

EN

EXEMPTION FROM LIABILITY

The characteristics of the equipment and the content of the manual can change without prior notice.

FONESTAR, S.A. does not assume any responsibility regarding the inappropriate use of the equipment or the information supplied in this instruction manual, and specifically disclaims any implied liability with regards to marketability and the suitability for a particular purpose.

All rights reserved by FONESTAR, S.A.

WARRANTY

This product has been tested and has passed the corresponding quality control before being placed on the market.

FONESTAR guarantees the conformity of the product for its intended use for a period of 3 years from the date of delivery and commits itself to repair or replace it in accordance with the terms of the General Law for the Defence of Consumers and Users "La Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, Real Decreto Legislativo 7/2021 27 April".


The lack of conformity during the period indicated in the legislation in force in each case, will be rectified without further formalities other than those indicated in this document relating to the presentation of proof of purchase. Once this period has expired, FONESTAR reserves the right to require proof that the product was delivered with such a fault.

This warranty does not include the following: faults caused by: improper or negligent use, accidents, parts subject to natural wear and tear, breakage, burning, spillage of liquids or other substances or excessive humidity, deterioration of batteries and internal manipulation of the software device or its components by unauthorised personnel and, in general, by any use not in accordance with the nature of the product and the purpose of the contract.

Should you require any service during the warranty period due to non-conformity, please contact the retailer or distributor where you purchased the product as soon as you become aware of the non-conformity. Only if this is impossible or too burdensome, should you contact FONESTAR directly.

To benefit from this warranty, it is essential to present the invoice or proof of purchase with indication of the date, with no amendments or erasures.

This document adds information and in no way diminishes legal rights of the user, who in all cases cases is protected by the General Law for the Defence of Consumers and Users "Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, Real Decreto Legislativo 7/2021 27 April".

 FONESTAR is a member of ECOEMBALAJES ESPAÑA, S.A. "ECOEMBES", with number 03497 and all our products carry the symbol, backed by our membership and subscription to the above mentioned organization with the recycling and subsequent management of our packaging

Manufactured in China - @FONESTAR SISTEMAS, S.A. - NIF A28780443 Polígono Trascueto - 39600 Revilla de Camargo, Cantabria [Spain] www.fonestar.com

ES

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las características del equipo y el contenido del manual pueden cambiar sin previo aviso.

FONESTAR, S.A. no asume ninguna responsabilidad con respecto a un mal uso del aparato o a la información proporcionada en este manual de instrucciones y rechaza específicamente toda responsabilidad implícita de comerciabilidad o adecuación a cualquier uso particular. Todos los derechos reservados por FONESTAR, S.A.

GARANTÍA

Este producto ha sido sometido a prueba y ha superado el correspondiente control de calidad antes de su puesta en el mercado. FONESTAR garantiza la conformidad del producto para el uso al que está destinado durante un periodo de 3 años a partir de la fecha de entrega y se compromete a su reparación o sustitución en los términos que expresa la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, Real Decreto Legislativo 7/2021 de 27 de Abril.

La falta de conformidad durante el plazo indicado en la legislación vigente en cada caso, será subsanada sin más trámites que los indicados en este documento relativos a la presentación de justificantes de compra. Una vez finalizado este plazo, FONESTAR se reserva el derecho de requerir la justificación de que el producto se entregó con dicha falta.

Quedan excluidas de esta garantía las averías producidas por: uso

inadecuado o negligente, accidentes, piezas sometidas a desgaste natural, roturas, quema, derrame de líquidos u otras sustancias o humedad excesiva, deterioro de pilas y manipulación interna del aparato, del software o de sus componentes por personal no autorizado y, en general, por cualquier uso disconforme con la naturaleza del producto y la finalidad del contrato.


En caso de necesitar algún servicio durante el periodo de garantía por la falta de conformidad, póngase en contacto con el comercio o distribuidor donde adquirió el producto lo antes posible desde que tenga conocimiento de ella.

Solo en caso de que le resulte imposible o suponga una carga excesiva deberá dirigirse directamente a FONESTAR.

Es imprescindible la presentación de la factura o justificante de compra con indicación de la fecha, sin enmiendas ni tachaduras, para acogerse a los beneficios de esta garantía.

Este documento añade datos y nunca disminuye los derechos legales del usuario, que en todo caso está amparado por la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, Real Decreto-Ley 7/2021 de 27 de Abril.



 FONESTAR está adherida a Ecoembalajes España, S.A. "ECOEMBES", con el número 03497 y todos nuestros artículos llevan el Punto Verde respaldado por nuestra adhesión y cotización al mencionado organismo para el reciclado y gestión posterior de todos nuestros embalajes.

Fabricado en China - @FONESTAR SISTEMAS, S.A. - NIF A28780443 Polígono Trascueto - 39600 Revilla de Camargo, Cantabria [España] www.fonestar.com

FR

DISPENSE DE RESPONSABILITÉ

Les caractéristiques de l'équipement et le contenu du manuel peuvent changer sans préavis.

FONESTAR, S.A. n'assume aucune responsabilité concernant une mauvaise utilisation ou incompréhension des informations données dans le manuel d'instructions, et rejette toute responsabilité implicite de négociabilité ou adéquation à n'importe quel usage particulier. Tous les droits sont réservés à FONESTAR, S.A.

GARANTIE

Ce produit a été testé et a passé le contrôle de qualité correspondant avant d'être mis sur le marché.

FONESTAR garantit la conformité du produit à l'usage auquel il est destiné pendant une période de 3 ans à compter de la date de livraison et s'engage à le réparer ou à le remplacer conformément aux termes de la loi générale pour la défense des consommateurs et des utilisateurs, décret-loi royal 7/2021, du 27 avril.


Le défaut de conformité pendant la période indiquée dans la législation en vigueur dans chaque cas, sera corrigé sans autres formalités que celles indiquées dans ce document relatif à la présentation de la preuve d'achat. Une fois cette période écoulée, FONESTAR se réserve le droit d'exiger la justification que le produit a été livré avec un tel manque.

Sont exclus de cette garantie les défauts causés par : une utilisation impropre ou négligente, des accidents, des pièces soumises à l'usure naturelle, la casse, la combustion, le déversement de liquides ou d'autres substances ou une humidité excessive, la détérioration des batteries et la manipulation interne du dispositif logiciel ou de ses composants par du personnel non autorisé et, en général, par toute utilisation non conforme à la nature du produit et à l'objet du contrat. Si vous avez besoin d'un service quelconque pendant la période de garantie en raison d'une non-conformité, veuillez contacter le détaillant ou le distributeur où vous avez acheté le produit dès que possible après avoir pris connaissance de la non-conformité. Ce n'est que si cela est impossible ou représente une charge excessive que vous devez contacter FONESTAR directement.

Il est indispensable de présenter la facture ou la preuve d'achat avec indication de la date, sans modification ni rature, pour bénéficier de cette garantie.

Ce document ajoute des données et ne diminue jamais les droits légaux de l'utilisateur, qui est de toute façon protégé par la loi générale de défense des consommateurs et des utilisateurs, le décret-loi royal 7/2021, du 27 avril.



 FONESTAR est adhérent à Ecoembalajes España, S.A. "ECOEMBES", sous le numéro 03497 et tous nos produits possèdent le Point Vert soutenu par notre adhésion et cotation à cet organisme pour le recyclage et le traitement de tous nos emballages.

Fabriqué en Chine - @FONESTAR SISTEMAS, S.A. - NIF A28780443 Polígono Trascueto - 39600 Revilla de Camargo, Cantabria [Espagne] www.fonestar.com

PT

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

As características do equipamento e o conteúdo do manual podem ser alterados sem aviso prévio.

FONESTAR, S.A. não assume qualquer responsabilidade no que diz respeito à má utilização do aparelho ou à informação proporcionada por este manual de instruções e recusa especificamente toda a responsabilidade implícita de comercialização ou adequação a qualquer utilização particular.

Todos os direitos reservados por FONESTAR, S.A.

GARANTIA

Este produto foi testado e passou o correspondente controlo de qualidade antes de ser colocado no mercado.


A FONESTAR garante a conformidade do produto para a sua utilização prevista durante um período de 3 anos a partir da data de entrega e compromete-se à sua reparação ou substituição de acordo com os termos da Lei Geral de Defesa dos Consumidores e Utilizadores de Espanha, Decreto-Lei Real 7/2021, de 27 de Abril.

A falta de conformidade durante o período indicado na legislação em vigor em cada caso será corrigida sem mais formalidades do que as indicadas no presente documento relativamente à apresentação da prova de compra. Uma vez expirado este período, a FONESTAR reserva-se o direito de exigir a justificação de que o produto foi entregue com tal desconformidade.

Estão excluídos desta garantia os defeitos causados por: utilização imprópria ou negligente, acidentes, peças sujeitas a desgaste natural, rutura, queima, derrame de líquidos ou outras substâncias ou humidade excessiva, deterioração das baterias e manipulação interna do dispositivo de software ou dos seus componentes por pessoal não autorizado e, em geral, por qualquer utilização não conforme com a natureza do produto e a finalidade do contrato.

Caso necessite de qualquer serviço durante o período de garantia devido à desconformidade, por favor, entre em contacto com o retalhista ou distribuidor onde adquiriu o produto o mais rapidamente possível após tomar conhecimento da desconformidade. Só deverá contactar diretamente a FONESTAR caso a indicação anterior for impossível ou implicar um encargo excessivo.

É essencial apresentar a fatura ou prova de compra com indicação da data, sem alterações ou rasuras, a fim de beneficiar desta garantia. Este documento acrescenta dados e nunca diminui os direitos legais do utilizador, que em qualquer caso está protegido pela Lei Geral de Defesa dos Consumidores e Utilizadores de Espanha, Decreto-Lei Real 7/2021, de 27 de Abril.

 FONESTAR aderiu à Ecoembalajes España, S.A. "ECOEMBES", com o n.º 03497 e todos os nossos artigos têm o símbolo Ponto Verde, devido à nossa adesão ao mencionado organismo para a reciclagem e posterior gestão de todas as nossas embalagens.

Fabricado na China - @FONESTAR SISTEMAS, S.A. - NIF A28780443 Polígono Trascueto - 39600 Revilla de Camargo, Cantabria [Espanha] www.fonestar.com

DE

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Eigenschaften der Installation und der Inhalt der Anleitung können ohne weitere Vorankündigungen variieren. Von FONESTAR, S.A. wird weder bei unsachgemäßem Umgang mit dem Gerät noch für die bereitgestellten Informationen in diesem vorliegenden Handbuch Verantwortung übernommen. Insbesondere wird keine implizierte Haftung auf Marktgängigkeit, oder Anpassung an jedweden privaten Gebrauch übernommen.

Alle Rechte sind FONESTAR, S.A. vorbehalten.

GARANTIE

Dieses Erzeugnis wurde eingehend überprüft und hat vor der Markteinführung alle Qualitätskontrollen erfolgreich bestanden.

FONESTAR gewährleistet Produktkonformität für den vorhergesehenen Gebrauch in einem Zeitraum von drei Jahren ab Lieferdatum und verpflichtet sich zur Reparatur oder Ersatz gemäß dem [spanischen] allgemeinen Gesetzes zum Verbraucherschutz, Realdekrete 1/2007 vom 16. November.

Bei in den ersten sechs Monaten wegen eines Defekts in der Herstellung auftretenden Schäden werden Entschädigungsleistungen ohne weitere Formalitäten, als die hier in diesem Dokument dargestellten, gegen Vorlage des Rechnungsbogens gewährleistet.

Ab dem sechsten Monat behält FONESTAR sich das Recht vor, eine Beweislage einzuholen, die in geeigneter Weise anzeigt, dass das Produkt mit einem Defekt veräußert wurde. Ausgeschlossen aus diesen Garantiebestimmungen sind alle Fehler, die auf unsachgemäße oder fahrlässige Benutzung zurückzuführen sind. Ausgeschlossen sind Unfälle, natürlicher Verschleiß von Bauteilen, Brüche, Brände,

das Übergießen von Flüssigkeiten oder anderen Substanzen, überhöhte Feuchtigkeit, der Verschleiß von Batterien, sowie die interne Manipulierung des Geräts, ihrer dazugehörigen Software oder ihrer Komponenten von nicht autorisiertem Personal. Ausdrücklich ausgeschlossen ist auch die unsachgemäße Handhabung, die vom Verwendungszweck oder dem Inhalt des Vertrages abweicht. Falls innerhalb der Garantiefrist wegen Konformitätsfehler eine Serviceleistung notwendig sein sollte, so setzen Sie sich bitte mit dem Händler oder Zwischenhändler in Verbindung, bei dem Sie das Erzeugnis erworben haben, in einem Zeitraum von maximal zwei Monaten ab der Kenntnisnahme, in Verbindung. Nur falls es Ihnen nicht möglich sein sollte, oder falls der Arbeitsaufwand zu hoch wäre, sich mit dem Händler oder Zwischenhändler in Verbindung zu setzen, können Sie sich auch direkt an FONESTAR wenden.

Es ist unbedingt notwendig eine Rechnung oder einen Kaufbeleg mit Angabe von Kaufdatum, ohne Anmerkungen oder Durchgestrichenes, vorzulegen, um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Das vorliegende Dokument fügt Angaben hinzu und verringert in keinem Fall die gesetzlichen Ansprüche des Verbrauchers, die in jedem Fall in den [spanischen] Allgemeinen Recht zum Verbraucherschutz geregelt sind, im Real Decreto Legislativo 7/2021 vom 27 de April.



® FONESTAR gehört mit Nummer 03497 der ECOEMBALAJES ESPAÑA, S.A. "ECOEMBES" an, alle unsere Erzeugnisse haben den grünen Punkt, der durch die Mitgliedschaft und Beiträgen bei der o.a. Organisation für die Wiederverwertung und Nachsorge unterstützt wird.

Hergestellt in China - @FONESTAR SISTEMAS S.A. - NIF A28780443 Polígono Trascueto - 39600 Revilla de Camargo, Cantabria [Spanien] www.fonestar.com

IT

DICHIARAZIONE LIBERATORIA DI RESPONSABILITÀ

Le caratteristiche di questa attrezzatura e del contenuto del manuale d'istruzioni possono cambiare senza preavviso.

FONESTAR, S.A. non si ritiene responsabile di eventuali problemi derivanti che possano insorgere per effetto dell'utilizzo scorretto del dispositivo o dell'informazione fornita nel presente manuale d'istruzioni e declina specificamente ogni responsabilità implicita sulla commerciabilità e sulla idoneità per uno scopo specifico.

Tutti i diritti riservati da FONESTAR, S.A.

GARANZIA

Questo prodotto è stato sottoposto a prove ed ha superato il controllo di qualità corrispondente prima dell'immissione nel mercato.

FONESTAR garantisce la conformità del prodotto per lo specifico uso previsto per un periodo di tre anni a decorrere dalla data di congedo e si impegna inoltre a riparare e sostituire il prodotto che è soggetto alle condizioni stabilite nella "Lei General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, Real Decreto Legislativo 1/2007 del 16 Novembre.

Il difetto di conformità entro i primi sei mesi dall'acquisto a causa di un difetto di fabbrica verrà risolto senza ulteriori formalità rispetto a quelle indicate nel presente documento per quanto riguarda la presentazione della prova di acquisto.

Dopo i primi sei mesi, FONESTAR si riserva il diritto di richiedere la prova a sostegno della consegna del prodotto con tale difetto. Guasti esclusi dalla garanzia causati da: uso improprio o negligente, incidenti, parti soggette a usura naturale, rotture, bruciature, fuoriuscite liquide o di altre sostanze, persino umidità eccessiva, deterioramento delle batterie e manipolazioni interne del dispositivo, del software o di qualsiasi componente effettuate da personale non autorizzato, nonché qualsiasi uso che non sia collegato alla natura del prodotto o allo scopo del contratto.

Qualora entro il periodo di garanzia avvenga la necessità di qualunque servizio per via di un difetto di conformità, bisogna mettere in contatto il negozio o distributore presso il quale è avvenuto l'acquisto entro un periodo massimo di due mesi a decorrere dalla sua conoscenza. Il cliente dovrà recarsi direttamente alla FONESTAR soltanto in caso di impossibilità ed anche quando avviene una situazione di onere eccessivo.

Per usufruire dei vantaggi di questa garanzia, è essenziale presentare la fattura o prova di acquisto attestante la data e senza correzioni, cancellature o modifiche. Questo documento aggiunge dati e informazione e non riduce o limita i diritti legali esclusivi dell'utente che è, in ogni caso, protetto dalla "Lei General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, Real Decreto Legislativo 7/2021 del 27 aprile.



® FONESTAR est adhérent à Ecoembalajes España, S.A. "ECOEMBES", sous le numéro 03497 et tous nos produits possèdent le Point Vert soutenu par notre adhésion et cotation à cet organisme pour le recyclage et le traitement de tous nos emballages.

Fatto in Cina - @FONESTAR SISTEMAS, S.A. - NIF A28780443 Polígono Trascueto - 39600 Revilla de Camargo, Cantabria [Espanne] www.fonestar.com